



JUILLET / JULI 2023

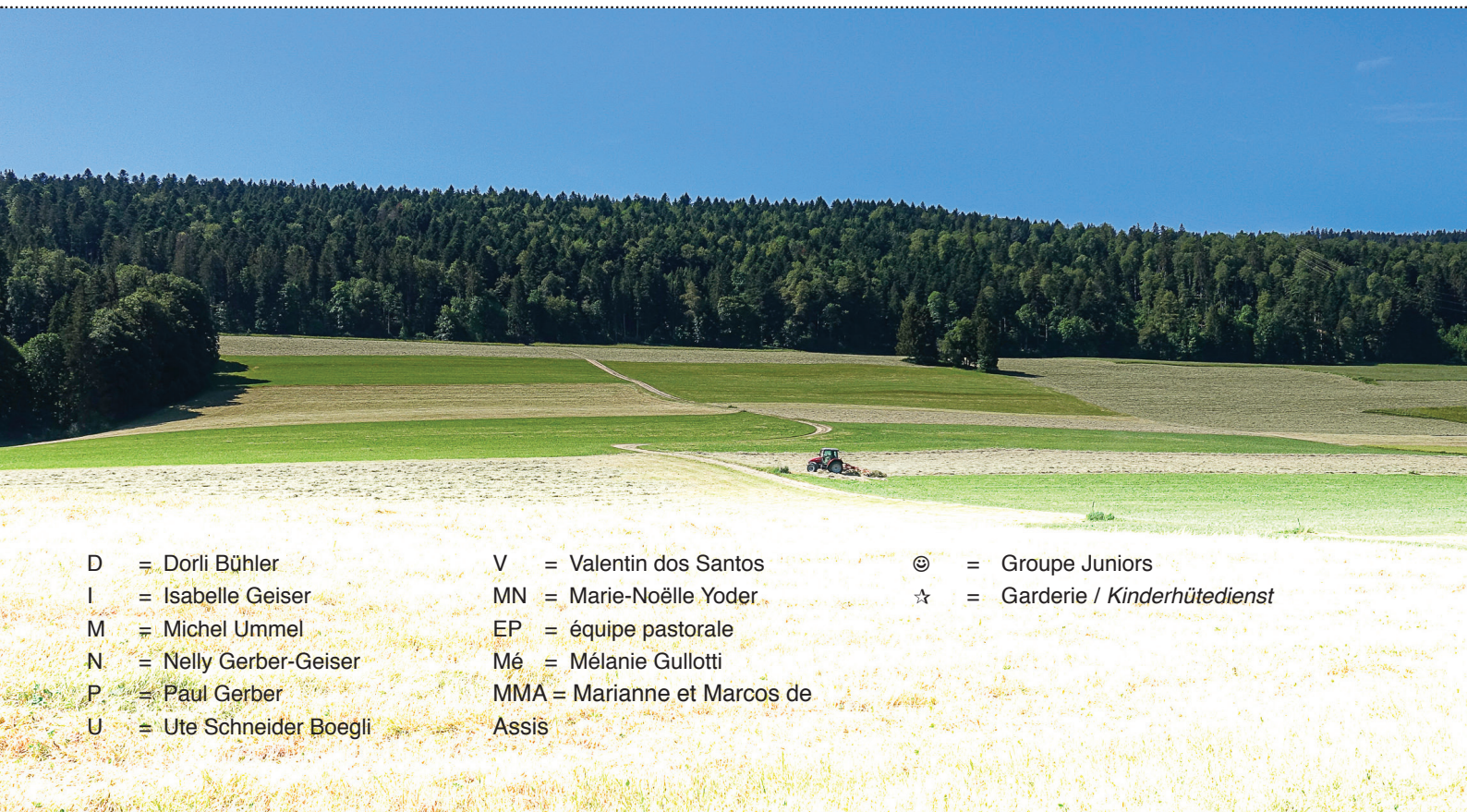
DI / SO	2	10h00	Culte	Rue des Prés	V	☆☺
MA / DI	4	8h50	Sortie, rencontre des veuves et femmes vivant seules / Ausflug, Treffen für Witwen und alleinstehende Frauen	Marelle		
		13h30	Moment de prière et de silence / <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan		
DI / SO	9	10h00	Culte / Gottesdienst, Predigt auf deutsch	Jean Guy	U	☆☺
DI / SO	16	9h45	Culte en commun, Armée du Salut	Tramelan		
ME / MI	19	14h00	Rencontre des seniors / Seniorentreffen	Les Mottes		
DI / SO	23	9h30	Culte en commun, Église évangélique du Figuier	Tramelan		
DI / SO	30	10h00	Culte en commun avec Marianne et Marcos de Assis (Missionnaires avec SMM au Brésil, culte en français et traduction en allemand disponible) / Gottesdienst mit Marianne und Marcos de Assis (französisch, Uebersetzung zur Verfügung)	Sornetan	MMA	
		10h00	Culte du 5 ^{ème} dimanche	La Chaux-d'Abel		
		14h30	Médiation Grotte des Chèvres (par beau temps) Meditation Geisskirchli (bei schönem Wetter)			





AOÛT / AUGUST 2023

DI / SO	6	9h30	Culte en commun, Église évangélique baptiste	Tramelan		
MA / DI	8	19h00	Bible & Sandwich	Tramelan		
DI / SO	13	10h00	Culte / Gottesdienst, Predigt auf deutsch	Jean Guy	P	☺
MA / DI	15	13h30	Moment de prière et de silence / Zeit der Stille und des Gebets	Tramelan		
ME / MI	16	8h30	Randonnée / Wanderung (env. 1h – 1h30)	Marelle		
DI / SO	20	10h00	Culte de bénédiction pour les écoliers / Gottesdienst mit Segnung der Schulkinder	Jean Guy	MN	☆☺
LU / MO	21	15h00	Culte au Home avec St-Cène	Tramelan		
		20h00	Réunion de prière	Tramelan	M	
MA / DI	22	13h30	Moment de prière et de silence / Zeit der Stille und des Gebets	Tramelan		
DI / SO	27	10h00	Culte / Gottesdienst, Predigt auf deutsch	Jean Guy	N	☆☺
MA / DI	29	13h30	Moment de prière et de silence / Zeit der Stille und des Gebets	Tramelan		
		19h30	Veillée de prière à la manière de Taizé à l'église catholique	Tramelan		



D = Dorli Bühler
I = Isabelle Geiser
M = Michel Ummel
N = Nelly Gerber-Geiser
P = Paul Gerber
U = Ute Schneider Boegli

V = Valentin dos Santos
MN = Marie-Noëlle Yoder
EP = équipe pastorale
Mé = Mélanie Gullotti
MMA = Marianne et Marcos de Assis

☺ = Groupe Juniors
☆ = Garderie / Kinderhütendienst